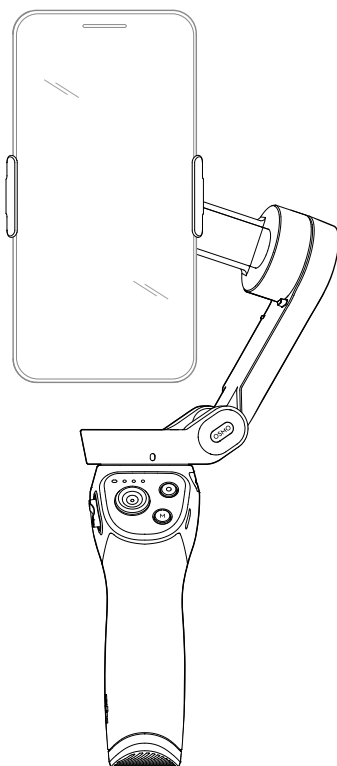


DJI OM 4 SE

Uživatelská příručka

v1.0 2021.08



Hledání klíčových slov

Vyhledejte klíčová slova, například „baterie“ a „nainstalovat“. Pokud ke čtení tohoto dokumentu používáte Adobe Acrobat Reader, spusťte vyhledávání stisknutím kláves Ctrl + F v systému Windows nebo Command + F v systému Mac.

Přechod k tématu

Zobrazte si úplný seznam témat v obsahu. Kliknutím na téma přejdete do této sekce.

Tisk tohoto dokumentu

Tento dokument podporuje tisk ve vysokém rozlišení.

Používání této příručky

Legenda

 Důležité

 Tipy a triky

Před použitím

Před použitím DJI OM 4 SE si přečtěte následující dokumenty:

1. Bezpečnostní pokyny
2. Průvodce rychlým startem
3. Uživatelská příručka

Doporučuje se zhlédnout všechna výuková videa na oficiální DJI webové stránce (www.dji.com/om-4-se/video) nebo v aplikaci DJI Mimo. Před prvním použitím si přečtěte bezpečnostní pokyny a průvodce rychlým spuštěním. Další informace naleznete v této uživatelské příručce.

Stáhněte si aplikaci DJI Mimo

Naskenováním QR kódu stáhnete nejnovější verzi aplikace DJI Mimo.



Verze DJI Mimo pro iOS je kompatibilní s iOS v12.0 a novějším.

Verze DJI Mimo pro Android je kompatibilní s Androidem v8.0 a novějším.

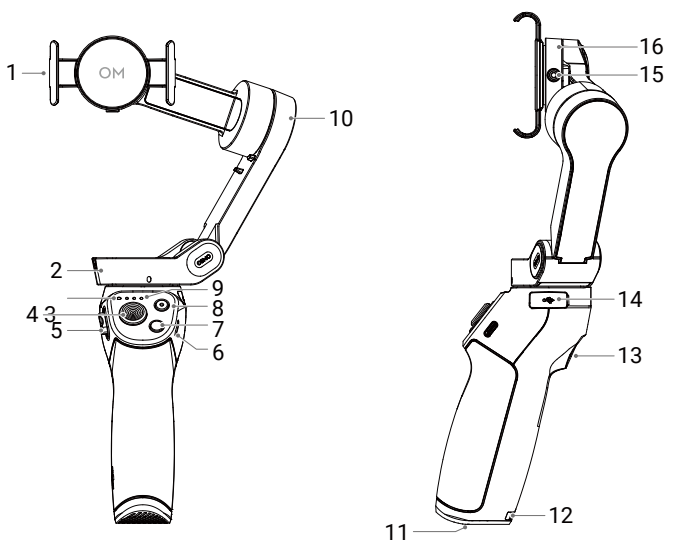
Obsah

Používání této příručky	2
Legenda	2
Před použitím	2
Stáhněte si aplikaci DJI Mimo	2
Úvod	4
Přehled	4
Začínáme	5
Nabíjení	5
Přípevnění telefonu	5
Používání DJI OM 4 SE	7
Funkce tlačítek a portů	7
Pracovní režim	9
Aplikace DJI Mimo	10
Připojení k aplikaci DJI Mimo	10
Pohled kamery	11
Aktualizace firmware	15
Jak aktualizovat	15
Úložiště	15
Specifikace	16

Úvod

DJI OM 4 SE, vybavený 3osou stabilizací, promění váš mobilní telefon na fotoaparát a poskytne vám stabilizovaný a plynulý obraz. Díky skládacímu designu je DJI OM 4 SE praktický pro přepravu a skladování, a díky zbrusu novému magnetickému uchycení telefonu je jeho používání ještě jednodušší. Lehký a ergonomický DJI OM 4 SE vám umožní snadné vytváření plynulých videí. S funkcemi, jako jsou ActiveTrack™ 3.0, Hyperlapse, Timelapse, DynamicZoom, Pano a Story, které jsou k dispozici prostřednictvím DJI Mimo, můžete popustit uzdu své kreativitě.

Přehled



- | | |
|---------------------------------|-----------------------------|
| 1. Magnetický držák telefonu | 9. Indikátory stavu baterie |
| 2. Motor otáčení (pan) | 10. Motor naklápění (tilt) |
| 3. Indikátor stavu systému | 11. Port 1/4"-20 UNC |
| 4. Joystick | 12. Otvor na šňůrku |
| 5. Posuvník zoomu | 13. Spoušť |
| 6. Nabíjecí port (USB-C) | 14. Port USB-A |
| 7. Tlačítko napájení/Tlačítko M | 15. Otvor pro šroub M3×0.5 |
| 8. Tlačítko závěrky/záznamu | 16. Motor náklonu (roll) |

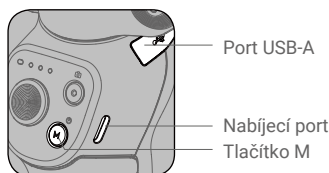
Začínáme

Nabíjení

Pro nabití DJI OM 4 SE připojte USB adaptér (není součástí balení) k nabíjecímu portu pomocí napájecího kabelu (je součástí balení). Baterie je plně nabitá, když indikátory stavu baterie zhasnou. Doba nabíjení: 2,5 hodiny (testováno při teplotě prostředí 25°C při použití 10W nabíječky).

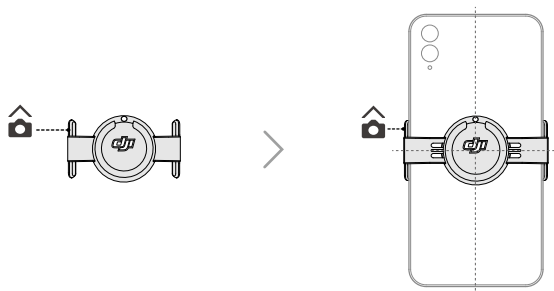
Maximální doba provozu: 15 hodin (testováno s vyváženým a stabilně držným gimbalem, tato hodnota by měla být považována pouze za orientační).

DJI OM 4 SE je možné použít jako powerbanku. Připojte svůj mobilní telefon k portu USB-A. Pokud je DJI OM 4 SE zapnutý, mobilní telefon se začne nabíjet. Pokud je DJI OM 4 SE vypnutý, nabíjení zahájíte jedním stisknutím tlačítka M.



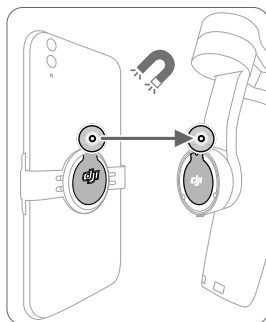
Připevnění telefonu

1. Pomocí magnetické svorky: magnetickou svorku připevněte do středu telefonu.

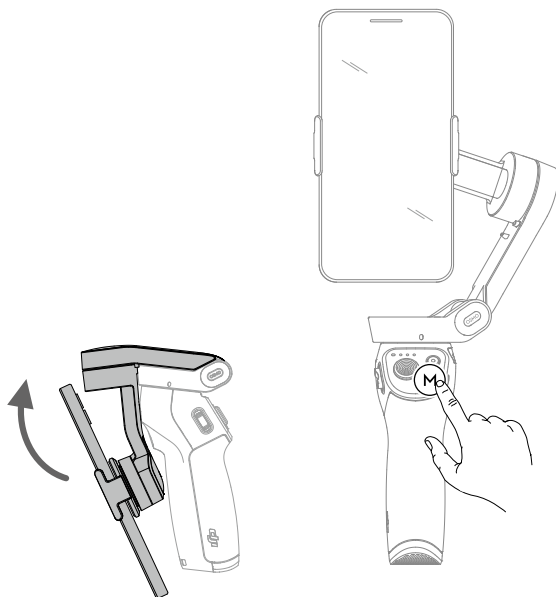


- Ujistěte se, že je směr magnetické svorky stejný jako na obrázku a že je uprostřed telefonu. V opačném případě může být ovlivněn výkon gimbalu.
- Upravte svorku a ujistěte se, že je svisle, stejně jako telefon.
- Pokud používáte telefon o tloušťce menší než 7,5 mm nebo vážící méně než 170 g, použijte dodanou podložku, chcete-li dosáhnout optimálního výkonu.

2. Zarovnejte značky na svorce s upevňovací destičkou gimbalu.
Připojte mobilní telefon k DJI OM 4 SE.



3. Rozložte DJI OM 4 SE a zapněte jej stisknutím a podržením tlačítka M.



Připojte telefon předtím, než DJI OM 4 SE zapnete. Pokud nebude detekován žádný telefon, DJI OM 4 SE zavibruje a vstoupí do pohotovostního režimu. Pro ukončení pohotovostního režimu připojte mobilní telefon a stiskněte libovolné tlačítko.

Používání DJI OM 4 SE

Po zapnutí přejde DJI OM 4 SE ve výchozím nastavení do režimu sledování. Gimbal převádí pohyby joysticku do plynulého sledování a naklápění a snižuje dopad přirozených vibrací.

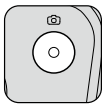
Stejně tak lze mobilní telefon upravit ručně.

Funkce tlačítek a portů



Tlačítko M

Ve vypnutém stavu
Jedno stisknutí: kontrola nabití baterie
Stisknutí a podržení, dokud jednou nezapípá: zapnutí.
Po zapnutí
Jedno stisknutí: přepnutí mezi režimy fotografie a videa (ve výchozím stavu; funkce je nastavitelná v aplikaci DJI Mimo).
Dvojitě stisknutí: přepínání mezi režimem na šířku a na výšku.
Stisknutí a podržení, dokud nezazní pípnutí: zapnutí nebo vypnutí pohotovostního režimu.
Stisknutí a podržení, dokud nezazní dvě pípnutí: vypnutí.



Tlačítko závěrky/záznamu

Jedno stisknutí: pořízení fotografie nebo zahájení či zastavení záznamu.
Přidržení: v režimu fotografování spuštění sériového snímání.



Indikátory stavu baterie

Udávají úroveň baterie DJI OM 4 SE.



Indikátor stavu systému

Udává aktuální stav.

Vzor blikání	Popis
Svítlí žlutě	Bluetooth odpojeno
Svítlí zeleně	Bluetooth připojeno
Pulzuje žlutě nebo zeleně	Pohotovostní režim
Střídavě bliká zeleně a červeně	Aktualizace firmware/selhání aktualizace firmware
Svítlí červeně	Abnormalita gimbalu (např. příliš nízká či vysoká teplota nebo nadměrně vybitá baterie)



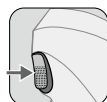
Joystick

Pohybem ve svislém směru mobilní telefon nakláníte. Vodorovným pohybem jím otáčíte. Směr ovládání joystickem lze nastavit v aplikaci DJI Mimo.



Posuvník zoomu

Posunutím posuvníku do polohy T objekt přiblížíte a posunutím jezdce do polohy W oddálíte. Jedním stisknutím posuvníku změníte přiblížení jednou. Nepřetržitým držením posuvníku měníte přiblížení plynule.



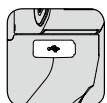
Spoušť

Stisknutím a podržením přejdete do režimu zámku. V režimu zámku nebude gimbal sledovat pohyby rukojeti. Uvolněním opustíte režim zámku. Jedním stisknutím spustíte nebo zastavíte ActiveTrack 3.0. Dvojitým stisknutím vycentrujete gimbal. Při použití ActiveTrack 3.0 se gimbal vycentruje do středu pohledu kamery. Trojitým stisknutím přepnete mezi přední a zadní kamerou. Stiskněte jednou a poté dlouhým stisknutím přejdete do režimu Sport. Uvolněním režim ukončíte. V režimu Sport se zvyšuje rychlost sledování gimbalu pro zachycení rychlých pohybů.



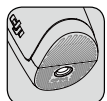
Nabíjecí port (USB-C)

Nabijte DJI OM 4 SE připojením USB adaptéru k tomuto portu.



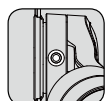
Port USB-A

Port USB-A lze použít k nabíjení mobilních telefonů.



Port 1/4"-20 UNC

Port 1/4"-20 UNC lze použít k připevnění stativu.



Otvor pro šroub M3 × 0,5

Slouží k montáži protizávaží. Pokud je na mobilním telefonu namontován objektiv fotoaparátu nebo mikrofon, je třeba použít protizávaží. Ujistěte se, že celková hmotnost tohoto příslušenství je menší než 290 g.



Otvor na šňůrku

K otvoru na šňůrku můžete připevnit popruh na zápěstí.

Kombinované ovládání

Pokud se DJI OM 4 SE nemůže připojit k Bluetooth nebo jej nelze nalézt, můžete resetovat Bluetooth připojení. Bluetooth připojení resetujete současným stisknutím tlačítka M, tlačítka spouště a tlačítka závěrky. Když se indikátor stavu systému změní ze zelené na žlutou, připojení Bluetooth bylo úspěšně resetováno. Vyhledejte DJI OM 4 SE a znovu se připojte.



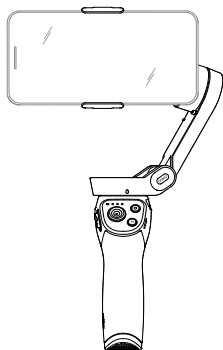
DJI OM 4 SE se automaticky vypne, pokud v pohotovostním režimu 10 minut neprovedete žádnou operaci.

Provozní režim

Následující obrázky znázorňují provozní režimy při použití DJI OM 4 SE v režimu na šířku. Stejně provozní režimy platí při použití v režimu na výšku.

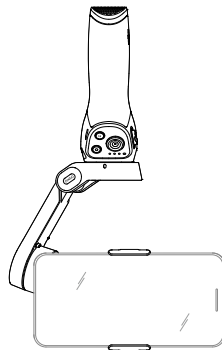
Vzpřímený režim

Vzpřímený režim lze použít bez jakéhokoli uživatelského zásahu. V tomto režimu stisknete dvakrát rychle tlačítko M pro vycentrování mobilního telefonu.



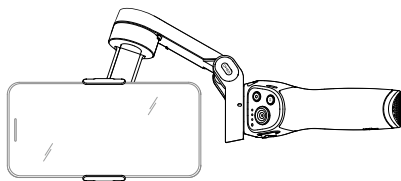
Režim zavěšení

Pro vstup do režimu zavěšení podržte DJI OM 4 SE vzhůru nohama. V tomto režimu můžete snadno pořizovat záběry z nižší polohy. Pro vycentrování telefonu stisknete dvakrát rychle tlačítko spouště.



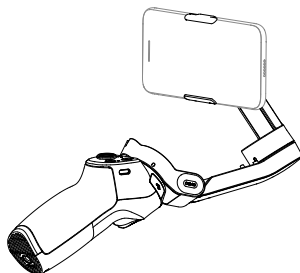
Režim bočního uchopení

Otočením DJI OM 4 SE doprava nebo doleva o 90° přejdete ze vzpřímeného režimu do režimu bočního uchopení.



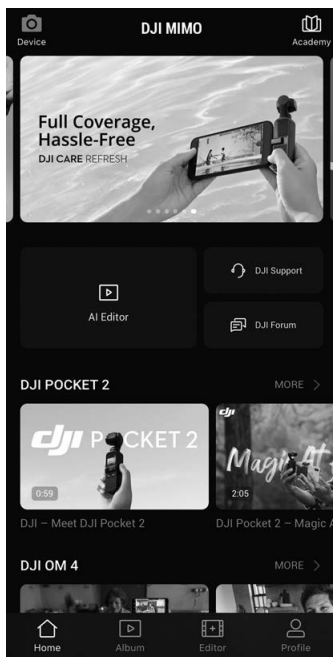
Režim nízké polohy

Stiskněte a podržte spoušť a poté nakloněním DJI OM 4 SE vpřed přejděte do režimu nízké polohy. Úhel náklonu se zvětší, takže se lépe snímá z nízké polohy.



Aplikace DJI Mimo

Prostřednictvím aplikace DJI Mimo můžete sledovat živý přenos HD videa na obrazovce svého mobilního telefonu. Aplikace vám také umožní používat režimy Hyperlapse, Timelapse, ActiveTrack 3.0, DynamicZoom, Pano a Story, nebo konfigurovat nastavení fotoaparátu a gimbalu několika klepnutími.



 **Zařízení:** klepnutím se připojíte k DJI OM 4 SE. Po připojení se DJI Mimo přepne do zobrazení kamery.

 **Akademie:** klepnutím můžete sledovat výukové programy a prohlížet manuály.

 **AI Editor:** poskytuje několik šablon pro úpravu fotografií nebo videí.

 **Domů:** klepnutím se vrátíte na domovskou obrazovku.

 **Album:** Správa a prohlížení záběrů z telefonu nebo zařízení DJI.

 **Upravit:** klepnutím upravíte fotografie nebo videa z DJI OM 4 SE nebo je importujete a upravujete z telefonu.

 **Profil:** zaregistrujte se nebo se přihlaste k účtu DJI. Zobrazte si svá díla a nastavení, kontrolujte lajky a sledující, posílejte zprávy ostatním uživatelům a spojte se s obchodem DJI.

Připojení k aplikaci DJI Mimo

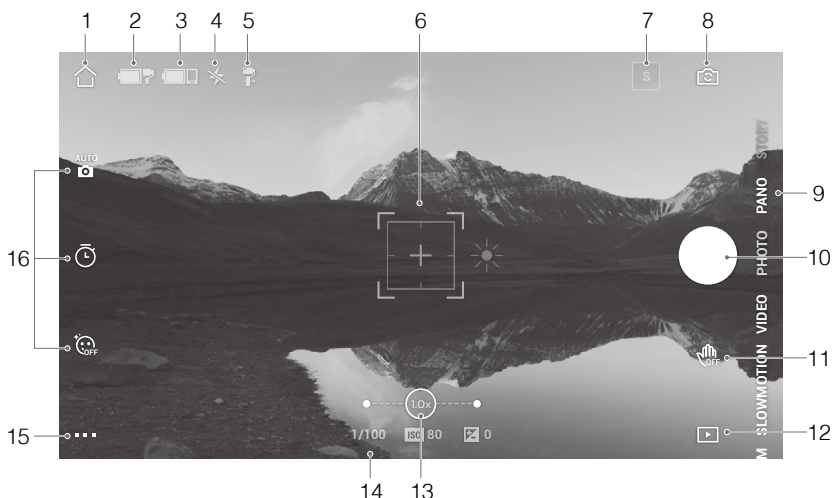
1. Zapněte DJI OM 4 SE.
2. Povolte Bluetooth na mobilním telefonu a připojte se k zařízení s předponou DJI OM 4 SE v aplikaci DJI Mimo.
3. Při prvním použití DJI Mimo je nutné aktivovat DJI OM 4 SE pomocí aplikace DJI Mimo. Při aktivaci postupujte podle pokynů. Při aktivaci DJI OM 4 SE se zaregistrujte nebo přihlaste

k účtu DJI. Ujistěte se, že jste během celého procesu se připojení k internetu.

4. Po dokončení aktivace vstupte do zobrazení kamery.

- ⚠ Po připojení přes Bluetooth je DJI OM 4 SE schopen ovládat kameru mobilního telefonu bez aplikace DJI Mimo. Podrobnosti najdete v Seznamu kompatibility mobilních telefonů.

Zobrazení kamery



1. Domů

🏠 : Klepnutím se vrátíte na domovskou obrazovku.

2. Úroveň baterie gimbalu

🔋 : Zobrazuje aktuální úroveň nabití baterie gimbalu.

3. Úroveň baterie mobilního telefonu

🔋 : Zobrazuje aktuální stav baterie mobilního telefonu.

4. Blesk

⚡ : Zobrazuje stav blesku.

5. Režim gimbalu

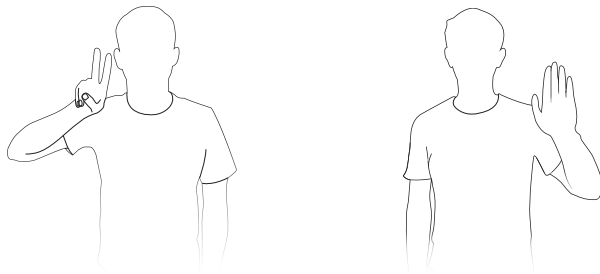
🌀 : Zobrazuje aktuální režim gimbalu: Follow, Tilt Locked, FPV nebo SpinShot.

6. Označovací rámeček funkce ActiveTrack

👤 : Funkce ActiveTrack 3.0 je optimalizována pro sledování lidských subjektů s hlavou a rameny, spolu s detekcí obličeje pomocí algoritmů hlubokého učení. Ve výchozím nastavení zůstane subjekt ve středu pohledu kamery. Pohled kamery může být ručně upraven.

Existují tři způsoby, jak používat funkci ActiveTrack 3.0:

- a. V režimu zobrazení kamery v aplikaci DJI Mimo přetáhněte rámeček na obrazovku . Zelený rámeček kolem subjektu znamená, že byl ActiveTrack 3.0 úspěšně povolen. Sledování zastavíte klepnutím na ikonu X v horním rohu.
- b. Povolte v aplikaci DJI Mimo ovládání gesty a na dobu 2 sekund zdvihněte otevřenou dlaň nebo ukažte V gesto ve chvíli, kdy stojíte čelem ke kameře. Zadní kamera detekuje nejbližší hlavu a ramena a začne sledovat subjekt. Přední kamera detekuje nejbližší obličej a začne jej sledovat.



Rozdíl mezi sledováním hlavy a ramen a sledováním obličeje spočívá v tom, že sledování hlavy a ramen podporuje 360° sledování, zatímco sledování obličeje nikoli. Detekční dosah kamer je také odlišný. Rozsah detekce gesta zadní kamerou je 0,5 až 4 m, přední kamery to je 0,5 až 2 m. Pamatujte, že ActiveTrack 4.0 může spotřebovávat více energie a způsobit zvýšení teploty mobilního telefonu.

- c. Jedním stisknutím spouště spustíte nebo zastavíte ActiveTrack 3.0. Při používání ActiveTrack 3.0, upravte pohled kamery pohybem joysticku. Záznam ukončíte provedením gesta dlaní nebo V.

7. Režim Story

 : Režim Story nabízí několik šablon pro nahrávání videa. Když skončíte s natáčením, automaticky se vygeneruje video podle vybrané šablony.

8. Přepínač přední/zadní kamery

 : Klepnutím přepnete mezi přední a zadní kamerou vašeho mobilního telefonu.

9. Režimy snímání

Posunutím vyberte režim snímání.

Hyperlapse: Povoláním můžete pořizovat Timelapse videa při pohybu telefonem. Začněte klepnutím na tlačítko spouště.

Timelapse: existují dva typy Timelapse, Position a Path. Po výběru Timelapse klepněte na nastavení v horní části obrazovky. Pro Position Timelapse nastavte interval a dobu trvání a začněte snímat. Pro Path Timelapse lze vybrat až čtyři pozice a gimbal se postupně přesune do každé polohy.

DynamicZoom: vyberte si z režimů Move Out a Move In. Po výběru režimu přetažením pole vyberte předmět a klepnutím na tlačítko spouště spustíte snímání.

Slow Motion: klepnutím natočíte 8x zpomalené video.

Video: klepnutím natočíte normální video.

Fotografie: klepnutím pořídíte jednu fotografii. Stisknutím a podržením spustíte sériové snímání.

Pano: klepnutím pořídíte panoramatickou fotografii 3×3, 240° nebo CloneMe.

Story: poskytuje několik šablon pro nahrávání videa.

10. Tlačítko spouště

 : Klepnutím pořídíte fotografii nebo spustíte nebo zastavíte nahrávání videa.

11. Přepínač ovládání gesty

 OFF : Klepnutím otevřete nastavení ovládání gesty.

12. Přehrávání

 : Klepnutím zobrazíte náhled fotografií a videí.

13. Zoom

 : Položte na obrazovku dva prsty. Pohybem prstů od sebe obraz přiblížíte, pohybem k sobě oddálíte.

14. Parametry snímání

1/100 ISO 80  0 : Zobrazuje hodnoty rychlosti závěrky, ISO a EV (pouze pro iOS).

15. Nastavení ■ ■ ■

 : Nastavení kamery

Nastavení blesku, vyvážení bílé a mřížky jsou k dispozici pouze při použití zadního fotoaparátu. Selfie Flip je k dispozici pouze při použití předního fotoaparátu v režimu fotografování.

 : Nastavení gimbálu

Režim gimbálu:

- Follow: pohybují se osy otáčení a náklonu.
- Tilt Locked: pohybuje se jen osa otáčení.
- FPV: všechny osy se pohybují
- SpinShot: všechny osy se pohybují. Rotace gimbálu může být ovládána joystickem.

Přepínač režimu Sport: klepnutím povolíte nebo zakážete režim Sport. Ve sportovním režimu se u gimbálu výrazně zvyšuje rychlost sledování. Je vhodný ve chvíli, kdy se objekty pohybují náhle a vysokou rychlostí.

Rychlost přiblížení: klepnutím nastavíte rychlost přiblížení při použití posuvníku přiblížení.

Rychlost joysticku: klepnutím nastavíte maximální rychlost při používání joysticku.. Jsou k dispozici předvolby Fast (Rychlý), Medium (Střední) a Slow (Pomalý).

Směr ovládání joysticku: Vyberte si mezi možnostmi Free nebo Horiz./Vert.

Režim Free umožňuje, aby byl gimbal ovládán zároveň v horizontálním i vertikálním směru. Při volbě Horiz./Vert. je možné gimbal ovládat jen horizontálně nebo vertikálně.

Inverze ovládání otáčení: po povolení této funkce bude směr pohybu osy otáčení opačný.

Inverze ovládání naklopení: po povolení této funkce bude směr pohybu osy naklápění opačný.

Tlačítko M: přepínání mezi režimem fotografie a videa, případně vstup či opuštění rychlé nabídky. Tato funkce může být nastavena uživatelem.

Automatická kalibrace gimbalu: snižuje odchylku způsobenou blízkou magnetickou interferencí nebo lidskou chybou. Před kalibrací umístěte DJI OM 4 SE na stativ na rovný povrch a během kalibrace se gimbalu nedotýkejte.

Horizontální seřízení gimbalu: Před seřízením gimbalu se ujistěte, že je magnetická svorka na telefonu umístěna vodorovně.

: Obecná nastavení

Obsahuje informace, jako je správa zařízení, název zařízení, verze firmware a sériové číslo.

16. Nastavení parametrů snímání

Režim snímání	Nastavení
Hyperlapse	Rozlišení a FPS, rychlost, ISO, závěrka a EV
Timelapse	Rozlišení a FPS, snímková frekvence videa, ISO, závěrka a EV
Dynamic Zoom	Glamour Effects, Video Frame Rate, ISO, Shutter a EV
Slow Motion	ISO, závěrka a EV
Video	Glamour Effects, Video Frame Rate, ISO, Shutter a EV
Fotografie	Glamour efekty, odpočítávání, ISO, závěrka a EV
Pano	3 × 3, 240 ° a CloneMe Pano, odpočítávání, ISO, závěrka a EV



- Nastavení FPS, ISO, závěrky a EV jsou k dispozici pouze pro zařízení iOS.
- Při povolení efektů Glamour je maximální rozlišení videa 1080p.
- Nastavení parametrů fotografování se liší v závislosti na modelu mobilního telefonu. Další informace naleznete v Seznamu kompatibility mobilních telefonů (www.dji.com/om-4-se/downloads).

Aktualizace firmware

Pomocí aplikace DJI Mimo aktualizujte firmware DJI OM 4 SE.

Dokončení aktualizace trvá přibližně tři minuty.

Jak aktualizovat

Před zahájením aktualizace se ujistěte, že je úroveň baterie alespoň 15 % (svítí alespoň dva indikátory stavu baterie). Připojte DJI OM 4 SE k mobilnímu zařízení a spusťte DJI Mimo. Pokud je k dispozici nová aktualizace firmwaru, zobrazí se výzva. Chcete-li zahájit aktualizaci, připojte mobilní zařízení k internetu a postupujte podle pokynů na obrazovce.

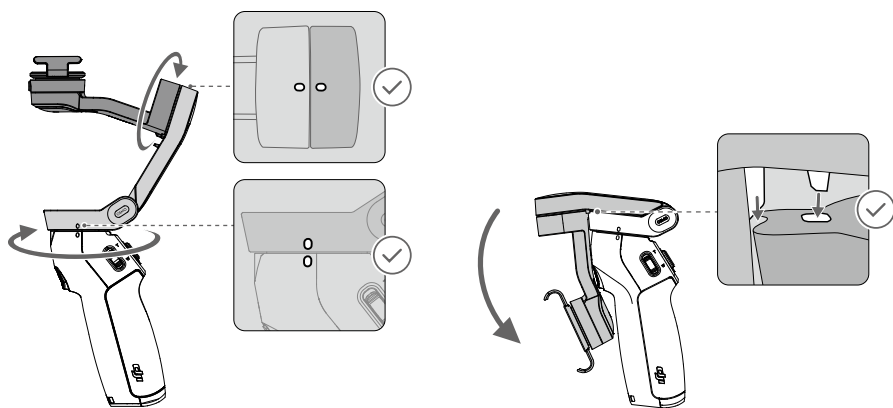
Při aktualizaci firmwaru neopouštějte DJI Mimo. Věnujte pozornost výzvám na obrazovce. Indikátor stavu systému bude střídavě blikat zeleně a červeně a po úspěšném dokončení aktualizace firmwaru se rozsvítí zeleně.

Pokud je aktualizace neúspěšná, restartujte DJI OM 4 SE a DJI Mimo, znovu připojte Bluetooth a zkuste to znovu.

Skladování

DJI OM 4 SE je navržen tak, aby mohl být složen pro snazší skladování a přepravu. Před složením se ujistěte, že je DJI OM 4 SE vypnutý.

Otočte osy otáčení a náklonu tak, aby byly zarovnaný se značkami na gimbalu a složte DJI OM 4 SE. Otvor na motoru otáčení by měl být zarovnan se značkou na rameni. DJI OM 4 SE poté vstoupí do režimu uložení a po vypnutí může být složen.



Specifikace

Název	DJI OM 4 SE
Model	OK100
Rozměry	Rozložený: 276 × 120 × 104 mm Složený: 163 × 100 × 47 mm
Hmotnost	390 g (gimbal) 34 g (magnetická svorka)
Spotřeba energie	1,2 W (v klidovém a vyváženém stavu)
Mechanický rozsah	Pan: -161,2° až 172° Roll: -136,7° až 198° Tilt: -106,5° až 235,5°
Max. ovladatelná rychlost	120°/s
Kompatibilní telefony	Hmotnost: 230 ± 60 g Úhlopříčka: ≤ 196 mm (nebo ≤ 7,72 palce) Tloušťka: 6,9-10 mm Šířka: 67-84 mm
Bezdrátový režim	Bluetooth Low Energy 5.0
Přenosový výkon (EIRP)	≤4 dbm
Provozní frekvence	2,400-2,4835 GHz
Typ baterie	18650 Li-ion
Kapacita	2 450 mAh
Energie	17,64 Wh
Napětí	7,2 V
Teplota nabíjení	5° až 40°C (41° až 104°F)
Provozní teplota	0° až 40°C (32° až 104°F)
Doba nabíjení	2,5 hodiny (měřeno s 10W nabíječkou v prostředí o teplotě 25°C)
Doba provozu	15 hodin (za ideálních podmínek, s plně vyváženým gimbaelem)

Tento obsah se může změnit.

Stáhněte si nejnovější verzi:
www.dji.com/om-4-se/downloads

OSMO je ochranná známka společnosti DJI OSMO.
Copyright © 2021 DJI OSMO Všechna práva vyhrazena.

Dovozce:
Beryko s.r.o.
Na Roudné 1162/76, 301 00 Plzeň
www.beryko.cz